# Serving English Learners- LEA Self-Assessment Monitoring Report

# Local Education Agency (LEA) Full Name:

## Notes to assist with the following self-assessment report:

- <sup>1</sup> Unit School Districts (LEAs): Include samples of evidence from different grade levels -- primary, middle, and high school.
- <sup>2</sup>K-5 and K-8 LEAs: Include samples of evidence from different grade levels K, primary, intermediate, and/or middle school.
- <sup>3</sup> High School Districts (LEAs): Include samples of evidence from different grade levels -- sophomore, junior, senior.
- P: Items marked with this are only required for attendance centers that have pre-K students.
- \*Core academic content areas refer to math, English language arts (ELA)/high school English, science, and social studies.

#### Key for Rating: F = Fully Implemented, N = Not Fully Implemented, N/A = Not Applicable

#### 1. Identification of Eligible Students and Equal Opportunities for All Students **Evidence Required** Item Rating 1.1 The LEA administers a Home Language Survey (HLS) for all students new to the LEA for ☐ One blank copy of the LEA's Registration identifying students of non-English background. Packet that includes the Home Language Ill. Admin. Code title 23, 228.15(a): Title VI of the Civil Rights Act of 1964 Guidelines and Equal Educational Opportunities Act of 1974 Survey. (EEOA) Section 1703(f) $\square$ See 1.1 evidence. 1.2 A. The HLS asks the following: - Is a language other than English spoken in the home, and if so, what language? - Does the student speak a language other than English, and if so, what language? B. Parents/legal guardians' signature - The HLS (hard copy) provides a space for parents/legal guardians to sign and date. - If the HLS is electronic, there is space on the same webpage as the HLS for parents to sign and date. III. Admin. Code title 23, 228.15(a); III. Admin. Code title 23, 228.15(c) Title VI of the Civil Rights Act of 1964 Guidelines and Equal Educational Opportunities Act of 1974 (EEOA) Section 1703(f) ☐ One **completed** Home Language Survey 1.3 The HLS is administered in English and in the student's home language, if feasible. in each of the home languages used in the III. Admin. Code title 23, 228.15(b) LEA, if feasible. 1.4 The LEA's enrollment forms do not inquire about the immigration status of the student or $\square$ See 1.1 evidence. their parents/guardians. Title VI of the Civil Rights Act of 1964 Guidelines and Equal Educational Opportunities Act of 1974 (EEOA) Section 1703(f); Castañeda v. Pickard, 648 F.2d 989, 1001 (5th Cir.1981); Plyler v. Doe, 457 U.S. 202, 102 S. Ct. 2382, 72 L. Ed. 2d 786 (1982) 2. Student Assessment **Evidence Required** Item Rating

illinois state Board of Education [ividitiningual	
2.1 P Assessment for Program Eligibility & Notice of Enrollment: Preschool	☐ Pre-K screeners for three different
The LEA uses an appropriate prescribed screening procedure to assess a <b>preschool</b>	students that include each student's
student's level of English language proficiency. This screening shall take place within 30	enrollment date and their screening results.
days either after the student's enrollment in the LEA or, for preschool programs, after the	
student commences participation in the program.	
Ill. Admin. Code title 23, 228.15(e); Title VI of the Civil Rights Act of 1964 Guidelines and Equal Educational Opportunities Act of 1974 (EEOA) Section 1703(f)	
2.2 Assessment for Program Eligibility & Notice of Enrollment: <b>Grades K-12</b>	A convertive different core oners that
The LEA uses the grade appropriate English language proficiency assessment prescribed by	☐ A copy of two different screeners that
ISBE. This screening shall take place within 30 days after the student's enrollment in the	include all four domains (listening,
LEA.	speaking, reading, and writing) one
III. Admin. Code title 23, 228.15(e); Title VI of the Civil Rights Act of 1964 Guidelines and Equal Educational Opportunities Act of 1974	kindergarten and one first grade (WIDA
(EEOA) Section 1703(f); 105 ILCS 5/14C-4	Model if kindergarten or first semester of
	the first grade; WIDA screener if second
	semester of first grade). Each screener
	must include each student's enrollment
	date, the screening date, and the screening
	results
	$\square$ A copy of two different screeners one
	elementary and one secondary and/or
	middle school. Each screener must include
	each student's enrollment date, the
	screening date, and the screening results
	*LEAs with only high school(s) - provide
	two separate copies of the screener, if
	available.
2.3 P The LEA rescreens the English language proficiency of students entering kindergarten	☐ Pre-K screener and kindergarten
who were screened in preschool.	screener for two different students, if
Ill. Admin. Code title 23, 228.15(e);	applicable:
	One student who was an English
	learner (EL) in pre-K who qualified for
	EL services and the same student's
	kindergarten screener.
	One student who was screened in pre-K
	who was determined to be English
	proficient and the same student's
	kindergarten screener.

2.4 <u>Annual Assessment</u>		☐ N/A - This information will be verified by
All EL students in Grades K-12, including students whose parents withdrew them from		ISBE.
the program or refused services, are assessed annually in listening, speaking, reading, and		
writing using ACCESS for ELLs® or Alternate ACCESS.		
105 ILCS 5/14C-3; Ill. Admin. Code title 23, 228.25 (b)(1); ESSA § 1111(b)(2)(G)		
3. Providing Services to all Eligible/Place	cement	
ltem	Rating	Evidence Required
3.1 Students who did not meet English language proficiency on the screener or EL assessment are placed into a Transitional Bilingual Education (TBE) (FT or PT)/ Transitional Program of Instruction (TPI) program to receive language support services.  105 ILCS 5/14C-3; Ill. Admin. Code title 23, 228.25 (a);		□ N/A - This information will be verified by ISBE in SIS.
3.2 Students that exited from the TBE/TPI program have achieved at least the proficiency level set by the state on ACCESS for ELLs.  Ill. Admin. Code title 23, 228.40 (b); Title VI of the Civil Rights Act of 1964 Guidelines and Equal Educational Opportunities Act of 1974 (EEOA) Section 1703(f)		□ N/A - This information will be verified by ISBE in SIS.
3.3 The LEA monitors the progress made by children in meeting challenging state academic content and student academic achievement standards for each of the two years after such children are reclassified and no longer receiving services under this part.  ESSA § 3121(a)(4); Title VI of the Civil Rights Act of 1964 Guidelines and Equal Educational Opportunities Act of 1974 (EEOA) Section 1703(f)		<ul> <li>□ A copy of the tool or document that is used to monitor students who no longer receive EL services:</li> <li>• One completed document for a student within one year after receiving services.</li> <li>• One completed document for a student within two years after receiving services.</li> </ul>
4. Program Components/Curriculum & In	struction	
ltem	Rating	Evidence Required
4.1 Pan LEA has a TBE program for each attendance center that has an enrollment of 20 or more English learners of the same language classification ( <b>Preschool</b> ). Full-time TBE programs incorporate the required program components: Instruction is provided in English as a Second Language (ESL) and in subjects required by law or by the LEA in the student's home language and in English.  105 ILCS 5/14C-11; III. Admin. Code title 23, 228.25 (a)(3); III. Admin. Code title 23, 228.30 (b)(4); III. Admin. Code title 23, 228.30 (d)		<ul> <li>□ ® Sections of three different unit plans providing evidence of:</li> <li>□ Illinois Early Learning Standards and Early English Language Development Standards.</li> <li>□ ® A list of key home language instructional classroom materials used in the TBE program (including, but not limited to, textbooks, trade books, websites, software, applications, teacher-created materials, etc.)</li> </ul>

	☐ P ISBE will review data in SIS.
4.2 An LEA has a TBE program for each attendance center that has an enrollment of 20 or more English learners of the same language classification ( <b>Grades K-12</b> ). Full-time TBE programs incorporate the required program components: Instruction is provided in ESL and in subjects required by law or by the LEA in the student's home language and in English. Instruction also is provided in the history and culture of the student's native land and of the United States. (LEAs offering a Spanish TBE program must implement the Spanish Language Arts Standards.)  105 ILCS 5/14C-3; Ill. Admin. Code title 23, 228.10; Ill. Admin. Code title 23, 228.25 (a)(1); Ill. Admin. Code title 23, 228.30 (b)(4); Ill. Admin. Code title 23, 228.30 (c):	□ Sections of four plans from different grade levels providing evidence of: A - Illinois Learning Standards and English Language Development Standards. B - Instruction in the history and culture of the students' native land and of the United States. C - Instruction in the four content subject areas of ELA, math, science, and social studies in the TBE program language. □ For TBE-Spanish: Two different unit plans for instruction in Spanish language arts, that demonstrate instruction is aligned to the Illinois Spanish Language Arts standards. □ A list of key home language instructional classroom materials used in each TBE program language (including, but not limited to, textbooks, trade books, websites, software, applications, teachercreated materials, etc.) □ A list of core courses offered in each TBE program language. □ ISBE will review data in SIS.
4.3 LEA may place ELs into part-time TBE when they score a literacy composite of at least 3.5 (4.0 for kindergarten) on the age-appropriate screener or assessment. Part-time TBE programs incorporate the required program components: Daily instruction is provided in English and in the student's home language as determined by assessment of the student's English proficiency level.  III. Admin. Code title 23, 228.30 (c)(3)	☐ A written rationale for part-time TBE placement for four students. ☐ Documented criteria that explain the process used to determine appropriate services for students in the part-time TBE program (e.g., EL program handbook explaining how students are placed or any other written guidance). ☐ ISBE will review data in SIS.
4.4 P An LEA may have a TPI for each attendance center that has an enrollment of 19 or fewer English learners of the same language classification ( <b>Preschool</b> ). The structure of the TPI is determined by a student's proficiency in English and is designed to enable students to keep	☐ P Sections of four different unit plans that provide evidence of Illinois Early

pace with peers in achievement in the core academic content areas. The LEA provides		Learning Standards and Early English
appropriate ESL instructional materials consistent with program design and student needs.  Instructional materials are adequate to fully implement EL programs.		Language Development Standards.
105 ILCS 5/14C-11; Ill. Admin. Code title 23, 228.25 (a)(2);, Ill. Admin. Code title 23, 228.30 (d);		SBE WIII review data in Sis.
4.5 An LEA may have a TPI for each attendance center that has an enrollment of 19 or fewer English learners of the same language classification ( <b>Grades K-12</b> ). The structure of the TPI is determined by a student's proficiency in English and is designed to enable students to keep pace with peers in achievement in the core academic content areas. The LEA provides appropriate ESL instructional materials consistent with program design and student needs. Instructional materials are adequate to fully implement EL programs.  105 ILCS 5/14C-3; III. Admin. Code title 23, 228.10; III. Admin. Code title 23, 228.25 (a)(2); III. Admin. Code title 23, 228.30 (d);		☐ Pages from a unit plan for four different grade levels and core academic content areas (maximum five pages per grade level) showing the connection to Illinois Learning Standards and English Language Development Standards. <sup>1,2,3</sup> ☐ A list of key ESL instructional materials for core subjects (including, but not limited to, textbooks, trade books, websites, software, applications, teacher-created
		materials, etc.).
		☐ ISBE will review data in SIS.
4.6 a) The program incorporates approaches and methodologies based on scientifically based research on teaching EL students.  Castañeda v. Pickard, 648 F.2d 989, 1001 (5th Cir.1981); Title VI of the Civil Rights Act of 1964 Guidelines and Equal Educational Opportunities Act of 1974 (EEOA) Section 1703(f)		□ N/A: To be verified by ISBE.
b) Program Effectiveness:  LEA uses a data driven system to determine their EL program effectiveness. At least two goals of program effectiveness include enabling EL students to attain within a reasonable period of time, both (1) English proficiency and (2) meaningful participation in the standard educational program comparable to their never-EL peers.  ESSA § 3121(a); ESSA § 3121(b); Castañeda v. Pickard, 648 F.2d 989, 1001 (5th Cir.1981); Dear Colleague Letter, January 15, 2015 (Office of Civil Rights)		☐ A sample of LEA's program effectiveness tool that compares the academic performance of EL students in the program and those who exited the program over time, relative to that of their never-EL peers, and use accurate longitudinal data and timely modify their program, if necessary.
5. General Program	T	
Item	Rating	Evidence Required
5.1 The student-teacher ratio in <b>self-contained bilingual and ESL classes</b> does not exceed 90% of the average student-teacher ratio in the general program classes for the same grade in the same attendance center as of September 30 of each school year. If the bilingual/ESL class size increases after this date, the ratio does not exceed the average student-teacher ratio in general education classes for the same grade in the attendance center.  105 ILCS 5/14C-6; Ill. Admin. Code title 23, 228.30 (b)(1)		<ul> <li>□ See tab 5.1 on the ISBE Monitoring         Template for data that is required.         □ N/A for preschool programs funded by the Early Childhood Block Grant     </li> </ul>

minois state board of Education (infiningual Dep	
5.2 Students in <b>TBE/TPI</b> programs are placed in classes with students of approximately the	This section only applies to multiage
same age or grade level. If students of different ages/grade levels are combined in the same	TBE/TPI groups (multi-age classrooms or
class, the LEA uses individualized instructional programs or instruction by ability level to	pull-out groups)
class, the LEA uses individualized instructional programs or instruction by ability level to ensure that each student receives instruction appropriate to his/her age or grade.  105 ILCS 5/14C-6; Ill. Admin. Code title 23, 228.30 (b)(2); Ill. Admin. Code title 23, 228.30 (b)(3)	□ If applicable: Three class rosters for self-contained multi-age TBE/TPI classrooms, including grade level and age of each student. 1,2,3 □ If applicable: Three schedules from different resource teachers showing multi-age pull-out TBE/TPI groups. (Include student names, grades, and ages.) □ If applicable: A list of differentiated instructional materials used in multi-age TBE/TPI groups. □ If applicable: Sections of unit plans used in multi-age TBE/TPI groups that show instruction by ability level to ensure that each student receives instruction appropriate to his/her age or grade.  Does not apply to departmentalized
	programs.
5.3 High school students receive full credit for courses taken in the TBE/TPI program. Courses count toward promotion and fulfillment of LEA graduation requirements. ESL counts toward English requirement for graduation.      Admin. Code title 23, 228.30 (a)(2)	☐ Copy of three different transcripts of high school EL students highlighting their ESL credits.
5.4 EL students can participate fully in extracurricular activities  105 ILCS 5/14C-7; III. Admin. Code title 23, 228.30 (a)(3); Lau v. Nichols, 414 U.S. 563, 94 S. Ct. 786, 39 L. Ed. 2d 1 (1974)	☐ Copy of three different extracurricular activity rosters with EL student names highlighted. (These activities include, but are not limited to, sports, clubs, drama, etc.). 1,2,3
5.5 Parents of EL students are provided with appropriate and enough information about extracurricular activities.  105 ILCS 5/14C-7; III. OCR, Identification of Discrimination and Denial of Services on the Basis of National Origin, (May 25, 1970), reprinted in 35 Fed. Reg. 11,595 (July 18, 1970); Lau v. Nichols, 414 U.S. 563, 94 S. Ct. 786, 39 L. Ed. 2d 1 (1974)	☐ Copy of three different samples of information related to extracurricular activities provided to parents into all home languages in the district (including, but not limited to, descriptions, announcements, permission slips, flyers, etc.).

5.6 EL students participate fully with their English-speaking classmates in subjects, including art, music, physical education, and others, in which language is not essential to understanding of the subject matter.  Ill. Admin. Code title 23, 228.30 (b)(6); Lau v. Nichols, 414 U.S. 563, 94 S. Ct. 786, 39 L. Ed. 2d 1 (1974)		☐ Copy of three different rosters of Specials and/or Elective classes from three different grade levels that include EL students. (Please highlight EL students on the rosters.) <sup>1,2,3</sup>
5.7 The LEA's summer school programs provide supplemental language instruction programs for English learners.  Ill. Admin. Code title 23, 228.30 (a)(6)		☐ If applicable: provide documentation showing supplemental language instruction for ELs in summer school (e.g., certified personnel, list of instructional materials, program/plan). ☐ If applicable: Summer school courses offered for non-EL students and EL students.
Program Facilities (Onsite Only)  5.8 Other than for preschool education programs, TBE and TPI programs shall be in regular public school facilities rather than in separate facilities. (See  [105   LCS 5/14C-6].) If such a location is not feasible, the substitute location shall be comparable to those made available to a majority of the district's students with respect to space and equipment. If housed in a facility other than a public school (including a charter school), the school district shall provide a written explanation in its annual application to the state superintendent of education as to why the use of a public school building is not feasible.  105   LCS 5/14C-6;   III. Admin. Code title 23, 228.30 (a)(1)		□ N/A- To be reviewed by ISBE onsite.
6. Staff Certification		
ltem	Rating	Evidence Required
6.1 All teachers assigned to provide instruction in a student's home language shall meet the requirements for bilingual education teachers in accordance with state certification.  III. Admin. Code title 23, 228.35 (a); Castañeda v. Pickard, 648 F.2d 989, 1001 (5th Cir.1981)		☐ See tab 6.1 on the <i>ISBE Monitoring Template</i> for data that is required.
6.2 All teachers assigned to provide instruction in ESL meet the requirements for ESL or English as a New Language teachers in accordance with state certification.  III. Admin. Code title 23, 228.35 (b); Castañeda v. Pickard, 648 F.2d 989, 1001 (5th Cir.1981)		☐ See tab 6.2 on the <i>ISBE Monitoring Template</i> for data that is required.
6.3 The screener is administered only by teachers and other certified LEA staff who have been trained and certified to administer the assessment. The ACCESS for ELLs® is administered only by teachers and other certified LEA staff who have been trained and certified to administer ACCESS for ELLs®.  III. Admin. Code title 23, 228.35 (e)(4); Castañeda v. Pickard, 648 F.2d 989, 1001 (5th Cir.1981)		☐ See tab 6.3 on the <i>ISBE Monitoring Template</i> for data that is required.

6.4 Paraprofessionals who support ELs in the program meet requirements for state approval.  Paraprofessionals and/or other non-certificated staff provide instruction to EL students under the immediate supervision of a certified teacher who is directly engaged in teaching subject matter.  105		☐ See tab 6.4 on the ISBE Monitoring Template for data that is required, if applicable. ☐ If LEA has fewer than 200 ELs, please attach evidence of eight hours of
		professional development regarding EL programming from within the last year.  □If LEA has more than 200 ELs and the program director does not have the proper credentials, provide transcripts of 18 credit hours of related coursework as listed in III.  Admin. Code title 23, 1.783
7. Professional Development		
Item	Rating	Evidence Required
7.1 Program staff beginning their initial year of service participate in training activities that will develop knowledge of basic TBE/TPI program requirements.  III. Admin. Code title 23, 228.35 (e)(2)		☐ Meeting agenda and new program staff sign-in forms for training from the past year on TBE/TPI program requirements. (New program staff means anyone in their initial year of service in the district working with EL students.) ☐ If applicable: List of newly hired licensed personnel for the TBE/TPI program from the current fiscal year.
7.2 Training activities shall be provided to all bilingual program staff at least twice yearly and shall address at least one of the following areas:		☐ Evidence from current fiscal year, including two training activities that
A) Current research in bilingual education; B) Content-area and language proficiency assessment of English learners; C) Research-based methods and techniques for teaching English learners; D) Research-based methods and techniques for teaching English learners who also have disabilities; and E) The culture and history of the United States and of the country, territory, or geographic area that is the native land of the students or of their parents.		address topics related to bilingual education. (Evidence may include meeting agendas, sign in sheets, CPDUs, invoice of external PD with accompanying registration forms.)

7.3 LEA that operates a full-time TBE program for students of Spanish language background in kindergarten and/or any of Grades 1 through 12 shall provide annually at least one training session related to the implementation of the Spanish Language Arts Standards required under Ill. Admin. Code title 23, 228.40(b)(4) for staff members of that program who are providing instruction in the Spanish language arts.  Ill. Admin. Code title 23, 228.35 (e)(5)		□ LEAs with full-time TBE in Spanish only: Evidence from current fiscal year of professional development on Spanish language arts. (Evidence may include meeting agendas, sign in sheets, CPDUs, invoice of external PD with accompanying registration forms.)
7.4 The program provides professional development to classroom teachers (including mainstream teachers), administrators, principals, and other personnel involved in the education of English learners to improve the instruction and assessment of EL students and is of sufficient intensity and duration to have a lasting impact on teacher performance. The program does not consist only of one-day workshops and conferences. ESSA § 8101 (42)(B)(ix)		□ List of at least two professional development activities or a professional development plan regarding EL programming being provided <b>to all staff</b> (including teachers, administrators, principals, and other personnel) with dates. □ Evidence of implementation, which may include observation notes, emails, protocols, or non-teacher specific feedback to staff regarding use of strategies covered in the PD.
8. Parent and Community Participat	tion	
Item	Rating	Evidence Required
		Evidence Required  N/A - This information will be verified by ISBE. Submit evidence for components 8.1c-8.1f. <sup>1,2,3</sup>
8.1 TBE Program Advisory Committee (PAC) * District Level Only (8.1a-8.1f):  a) Consists of parents, legal guardians, TBE teachers, counselors, and community leaders.		□ N/A - This information will be verified by ISBE. Submit evidence for components
8.1 TBE Program Advisory Committee (PAC) *District Level Only (8.1a-8.1f):  a) Consists of parents, legal guardians, TBE teachers, counselors, and community leaders.  105 ILCS 5/14C-10; III. Admin. Code title 23, 228.30 (c)(4)  b) Majority of PAC are parents with EL children in the TBE program.		<ul> <li>□ N/A - This information will be verified by ISBE. Submit evidence for components 8.1c-8.1f.<sup>1,2,3</sup></li> <li>□ N/A - This information will be verified by</li> </ul>
8.1 TBE Program Advisory Committee (PAC) *District Level Only (8.1a-8.1f):  a) Consists of parents, legal guardians, TBE teachers, counselors, and community leaders.  105 ILCS 5/14C-10; III. Admin. Code title 23, 228.30 (c)(4)  b) Majority of PAC are parents with EL children in the TBE program.  105 ILCS 5/14C-10; III. Admin. Code title 23, 228.30 (c)(4)  c) Meets four times per year and records and files minutes of meetings.  105 ILCS 5/14C-10; III. Admin. Code title 23, 228.30 (c)(4)(A)(i); III. Admin. Code title 23, 228.30 (c)(4)(A)(ii); III. Admin. Code title 23, 228.30 (c)(4)(A)(ii); Title VI of the Civil Rights Act of 1964 Guidelines and Equal Educational Opportunities Act of 1974 (EEOA) Section 1703(f)  d) Reviews the LEA's annual program applications (EL-Bilingual Service Plan and EL-Evidence-Based Funding Spending Plan) to the state superintendent of education.		<ul> <li>N/A - This information will be verified by ISBE. Submit evidence for components 8.1c-8.1f.<sup>1,2,3</sup></li> <li>N/A - This information will be verified by ISBE.</li> <li>Meeting agenda, meeting minutes and/or sign-in form.</li> <li>Information on meetings for all district parents is sent to EL parents in English and</li> </ul>
8.1 TBE Program Advisory Committee (PAC) *District Level Only (8.1a-8.1f):  a) Consists of parents, legal guardians, TBE teachers, counselors, and community leaders.  105 ILCS 5/14C-10; III. Admin. Code title 23, 228.30 (c)(4)  b) Majority of PAC are parents with EL children in the TBE program.  105 ILCS 5/14C-10; III. Admin. Code title 23, 228.30 (c)(4)  c) Meets four times per year and records and files minutes of meetings.  105 ILCS 5/14C-10; III. Admin. Code title 23, 228.30 (c)(4)(A)(i); III. Admin. Code title 23, 228.30 (c)(4)(A)(ii); Title VI of the Civil Rights Act of 1964 Guidelines and Equal Educational Opportunities Act of 1974 (EEOA) Section 1703(f)  d) Reviews the LEA's annual program applications (EL-Bilingual Service Plan and EL-		<ul> <li>N/A - This information will be verified by ISBE. Submit evidence for components 8.1c-8.1f.<sup>1,2,3</sup></li> <li>N/A - This information will be verified by ISBE.</li> <li>Meeting agenda, meeting minutes and/or sign-in form.</li> <li>Information on meetings for all district parents is sent to EL parents in English and all their home languages.</li> </ul>

		guidelines, or explanation of procedures, agenda, minutes, or sign-in sheets.
f) The LEA provides annual training to PAC members in the areas of instructional approaches and methods in bilingual education, the provisions of state and federal law related to students' participation and parents' rights, and accountability measures relevant to students in bilingual programs.  105 ILCS 5/14C-10; III. Admin. Code title 23, 228.30 (c)(4)(B)		☐ Meeting agenda and minutes, which include the annual training or proof of attendance at an external training (e.g., PD reservations, invoice, etc.).
g) The LEA implements an effective means of outreach to parents of all EL students to inform parents how they can be involved in the education of their children, be active participants in assisting their children to learn English and achieve high levels in core academic subjects and meet the same high state academic standards as all children are expected to achieve.  ESSA § 1112(e)(3)(C); Title VI of the Civil Rights Act of 1964 Guidelines and Equal Educational Opportunities Act of 1974 (EEOA) Section 1703(f); U.S Department of Justice & U.S. Department of Education Dear Colleague Letter: English Learner Students		☐ Provide evidence of the process that is in place that invites all EL parents to be active participants in the education of their children (e.g., handbook, website, flyers, phone call logs, invitations, e-mails, online applications). ☐ Provide evidence and/or documents translated into all home languages* spoken within the LEA. ☐ Provide information of the interpretive sources contracted by LEA. *If parents specifically requested all district communication in English, please provide it as evidence.
9. Communication with Parents/Parents		
ltem	Rating	Evidence Required
9.1 Notice of Program Enrollment:  All parents or legal guardians of EL students are notified in writing of their child's placement in a TBE/TPI program no later than 30 days after the beginning of the school year or 14 days after the enrollment of any child in a program during the school year. The parent notice of enrollment is in English and in the student's home language, to the extent possible.  105 ILCS 5/14C-4; III. Admin. Code title 23, 228.40 (a)(1); ESSA § 1112(e)(3)(A); ESSA § 1112(4)		☐ Completed parent notification letters, including dates of enrollment, in English and <u>all</u> home languages of EL students in the LEA.
9.2 The parent notice of program enrollment explains in simple, non-technical language:  a) The reasons why the child has been placed in and needs the services of the program;  105 ILCS 5/14C-4; ESSA § 1112(e)(3)(A)(i)		☐ See 9.1 evidence.
b) The child's level of English proficiency, how this level was assessed, and the child's current level of academic achievement;  105  LCS 5/14C-4; ESSA § 1112(e)(3)(A)(ii)		☐ See 9.1 evidence.
c) The description of the program, the method of instruction used in the program and in other available offerings of the LEA, including how the program differs from those		☐ See 9.1 evidence.

other offerings in content, instructional goals, and the use of English and native		
language instruction;		
105 ILCS 5/14C-4; ESSA § 1112(e)(3)(A)(iii)		
d) How the program in which their child is, or will be, participating will meet the		☐ See 9.1 evidence.
educational strengths and needs of their child;		
105 ILCS 5/14C-4; ESSA § 1112(e)(3)(A)(iv)		
e) How the program will specifically help the child to learn English and to meet		☐ See 9.1 evidence.
academic achievement standards for grade promotion and graduation;		
105 ILCS 5/14C-4; ESSA § 1112(e)(3)(A)(v)		
f) The specific exit requirements for the program, the expected rate of transition from		☐ See 9.1 evidence.
the program into the regular curriculum, and the expected graduation rate for		
children in the program if program is offered at the secondary level;		
105 ILCS 5/14C-4; ESSA § 1112(e)(3)(A)(vi)		
g) in the case of a child with a disability, how such program meets the objectives of the		☐ See 9.1 evidence.
Individualized Education Program (IEP) of the child, as described in Section 614(d) of		
the Individuals with Disabilities Education Act (20 U.S.C. 1414(d)); and		
105 ILCS 5/14C-4; ESSA § 1112(e)(3)(A)(vii)		
h) The right of the parents to decline to enroll the child in the program or to choose		☐ See 9.1 evidence.
another program or method of instruction, if available, and the right of the parents to		
have the child immediately removed from the program upon request;		
105 ILCS 5/14C-4; ESSA § 1112(e)(3)(A)(viii)		
i) The right of the parents to visit TBE classes in which their child is enrolled and to		☐ See 9.1 evidence.
come to the school for a conference to explain the nature of TBE.		
<u>105 ILCS 5/14C-4</u>		
9.3 Parents have notified the school in writing of any decision to withdraw their child from the		☐ <b>If applicable:</b> Copy of parent
program or refuse services.		refusal/withdrawal letters for three
<u>105 ILCS 5/14C-4</u> ;		different students with signature and date
		included.
9.4 The LEA has informed parents of the exit of their child prior to the end of three years in the		☐ <b>If applicable:</b> Copy of letter to parents
program or the retention of their child in the program longer than three years.		about exit services prior to three years for
105 ILCS 5/14C-4; Ill. Admin. Code title 23, 228.40 (a)(2)		three different students.
		☐ <b>If applicable:</b> Copy of letter to parents
		about retaining their child in the program
		longer than three years for three different
		students.
10. Student Records, Report Cards, and Data	Management	
Item	Rating	Evidence Required
10.1 Every LEA shall update its individual student records in the Student Information System		☐ N/A: ISBE will review data in SIS.
(SIS) no later than June 30 of each year to reflect the following information:		

a) Whether the student has a language background other than English, as identified via	
the Home Language Survey;	
III. Admin. Code title 23, 228.20 (a)	
b) Whether the student has been identified as an English learner based on the results of the prescribed screening instrument or procedures, as applicable, or the English	☐ N/A: ISBE will review data in SIS.
language proficiency assessment discussed in Section 228.15(e) or Section 228.25(b);	
and	
III. Admin. Code title 23, 228.20 (b)	
c) The home language, birth date, and grade or achievement level of the student	☐ N/A: ISBE will review data in SIS.
identified as an English learner.	= 147.11 lobe will review data in old.
Ill. Admin. Code title 23, 228.20 (c)	
10.2 Report Cards:	☐ One report card of a general education
a) Are sent in the same manner and frequency as progress reports sent to all students in	student (non-EL) and one report card of an
the LEA;	EL student per each attendance center
III. Admin. Code title 23, 228.40 (c)(1)	monitored. Submit evidence for
	components 10.2a-10.2d. <sup>1,2,3</sup>
b) Are available in English and in the student's home language unless a student's parents	☐ A copy of a report card in English and a
or legal guardians agree in writing to waive this requirement;	copy of all the other languages spoken
III. Admin. Code title 23, 228.40 (c)(1)(c)	within the LEA.
c) Indicate student's progress in the program and in the general program of instruction;	☐ English Language Acquisition progress
III. Admin. Code title 23, 228.40 (c)(1)(a)	reports for three students. This can be a
	separate EL progress report or it can be
	information included on a report card.
	☐ If applicable (progress reports are a
	separate document): Corresponding report
	cards for the same three students above.
d) Indicate when the student has successfully transitioned from the program by meeting	☐ Three copies of report cards that
exit criteria, unless that information has been reported separately in writing to the	indicate student's transition from the EL
parents/guardian.	program.
III. Admin. Code title 23, 228.40 (c)(1)(b)	N/A if exit information has been reported
	separately in writing to the
	parents/guardian.
10.3 Student Records contain the following information:	☐ EL section <b>only</b> of cumulative folders
a) A completed HLS.	from three current or former EL students
III. Admin. Code title 23, 228.15(d); III. Admin. Code title 23, 228.40 (c)(3)	from each attendance center chosen (ISBE
	selection). See tab 10.3 in the ISBE
	Monitoring Template for students selected
	International Confederation of the Confederation

		from ISBE. Submit evidence for
		components 10.3a-10.3g. 1,2,3
b) Program entry/exit information.  III. Admin. Code title 23, 228.40 (c)(3)		☐ See 10.3a evidence.
c) Annual English language proficiency assessment scores.  III. Admin. Code title 23, 228.40 (c)(3)		☐ See 10.3a evidence.
d) Results from the prescribed screening instrument.  III. Admin. Code title 23, 228.40 (c)(3)		☐ See 10.3a evidence.
e) Rationale for a student's placement into a part-time program.  Ill. Admin. Code title 23, 228.40 (c)(3)		☐ See 10.3a evidence.
f) Documentation of conferences and written communication with parents or legal guardians, including written decisions to withdraw their children from the program, consent to exit their child prior to the end of three years in the program, or consent to retain their child in the program longer than three years.  Ill. Admin. Code title 23, 228.40 (c)(3);		☐ See 10.3a evidence.
g) Parents' report card waiver  III. Admin. Code title 23, 228.40 (c)(3)		☐ See 10.3a evidence.
11. Dually Identified Students (Special Education &	English Learne	ers)
Item	Rating	Evidence Required
11.1 Evaluation: The language used to evaluate a student was consistent with the student's home/primary language and the evaluation process was nondiscriminatory with respect to student's culture.  34 CFR 100.3; Ill. Admin. Code title 23, 226.150		☐ Three sets of evidence (such as relevant pages from three different dually identified students' evaluations or reevaluations) showing that the students were evaluated in their home language or the district implemented either bilingual or nonlinguistic assessment procedures.  ☐ Copy of three different completed ISBE 34-57BC: Parent/Guardian Consent for Evaluation - Identification of Needed Assessments forms for students identified as English learners or three completed equivalent documents.
11.2 <u>Provision of Interpreters</u> : An LEA is required to provide an interpreter to participate in all IEP meetings to assist parents whose home language is other than English.  III. Admin. Code title 23, 226.530		☐ Three copies of page 1 of an EL student's IEP showing parent's language/mode of communication other than English and

11.3 Procedural safeguards, consent forms, and IEP conference notices must be provided in parents' home language.  34 CFR 300.503; 34 CFR 300.504; III. Admin. Code title 23, 226.500; III. Admin. Code title 23, 226.510		☐ Copies of conference notices in all home languages of dually identified students, sent to parents whose home language is other than English, if applicable. ☐ Copies of procedural safeguards in all home languages of dually identified students, if applicable. ☐ Copies of consent form notices in all home languages of dually identified students sent to parents whose home language is other than English, if applicable.
11.4 <u>Assessment:</u> An IEP document for an English learner must include information on ACCESS or Alternate ACCESS and list appropriate assessment accommodations.  III. Admin. Code title 23, Section 226.230 (a)(2)		☐ Copy of three different State Assessment of English Language Proficiency pages of the IEP document for dually identified students with ACCESS or Alternate ACCESS information and listing accommodations, if applicable.
11.5 <u>Linguistic and Cultural Accommodations:</u> An IEP document for an English learner must address student's linguistic and cultural accommodations.  Ill. Admin. Code title 23, Section 226.140		☐ Copy of three different IEP pages from three different students listing linguistic and cultural accommodations for dually identified students.
		LOUGH AND Education Brown and Oak 1
12. Title III [For Districts with Title III Language Instruction Educational Programs an	d/or Immigran	t Student Education Programs Unity
12. Title III [For Districts with Title III Language Instruction Educational Programs an Item	d/or Immigran Rating	Evidence

Illinois State Board of Education | Multilingual Department IX. Current condition: and X. Transfer, replacement, or disposition of obsolete or unusable equipment (b) Each LEA must have conducted a physical check of the inventory of equipment within the past two years and reconciled the results with inventory records. 2 CFR § 200.313(d)(1); 2 CFR § 200.313(d)(2) 12.2 Supplement, Not Supplant with Title III: ☐ A list of purchased standard and Title III federal funds supplement the level of federal, state, and local public funds that, in the supplemental instructional materials for all absence of such availability, would have been expended for programs for English learners and courses in which ELs and/or immigrant immigrant children and youth and in no case to supplant such federal, state, and local public students are enrolled, for all grades, with funds. the funding sources. ESSA § 3115(a) ☐ ISBE will review onsite to ensure materials purchased with Title III funds is only used with ELs and/or immigrant students, not in general education

12.3 The LEA facilitates meaningful and timely consultation with area private schools regarding
the participation of EL and/or immigrant students, their teachers, or other educational
personnel in Title III programming.
ESSA § 8501(c)

☐ ISBE will review Title III Intent to Apply nonpublic consultation forms.

classrooms and/or general education

students.

□**If applicable**: Invitations/letters, agendas, sign-ins, minutes from consultation.

☐ **If applicable:** Certification/assurances of attendance in consultation.

☐ **If applicable:** Record of eligible EL and/or immigrant students within each private school.

☐ If applicable: Documentation of identification, assessment, and determination of student and, as applicable, teacher need in nonpublic school(s).

#### References

Illinois School Code ILSC 14C 1-13 Legislation

Illinois Administrative Code Title 23 Part 228

Dear Colleague Letter, January 15, 2015 (Office of Civil Rights)

Education and Title VI of the Civil Rights Act of 1964

Elementary and Secondary Education Act of 1965

**Every Student Succeeds Act** 

Guidelines and Equal Educational Opportunities Act of 1974

US Department of Education- Office of English Language Acquisition- English Learner Toolkit